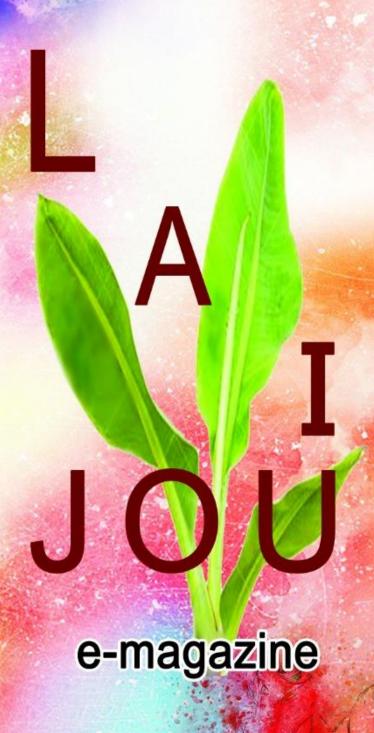
# 6th Issue 16th November, 2021



CALCUTTA BODO ASSOCIATION



## -: CONTENTS :-

Office Bearers, Advisory Members & Editorial	Calcutta Bodo
Group E-Laijou:-	Association
President's address	President/CBA
Secretay's Report	General Secretary/CBA
Bodo Poem: बिमानी राव	अरुण ब्रह्म
Bodo Poem: <b>সানছে সম্মাও (Once upon a</b> time)	ডঃ নিতাই কার্জি
Bodo Poem: বড়ো রাও	গিরিবালা মুছাহারি
English Section:	
Colony, Tea and Caste in the Duars	Aditi Narjinary
Novel Coronavirus (Covid-19)	Jnanjit Narjinary
Art & Drawing Section:	
Drawings	Tanushka Karjee & Sukriti Karjee
-:LAIJOU <mark>-NEWS-</mark> DESK:-	
4 <sup>th</sup> Bodo Poets' Meet-2021 by PBBSS	
Virtual Baisagu-2021	
Virtual Bodo Thunlai Shan-2020	
	Group E-Laijou:- President's address  Secretay's Report  Bodo Poem: बिमानी राव  Bodo Poem: সানছে সম্মাও (Once upon a time)  Bodo Poem: বড়ো রাও  English Section:  Colony, Tea and Caste in the Duars  NOVEL CORONAVIRUS (COVID-19)  Art & Drawing Section:  Drawings  -:LAIJOU-NEWS-DESK:-  4 <sup>th</sup> Bodo Poets' Meet-2021 by PBBSS  Virtual Baisagu-2021

#### CALCUTTA BODO ASSOCIATION

FORMATION OF THE NEW COMMITTEE WAS HELD ON 26<sup>TH</sup> APRIL, 2015 ON THE OCCASSION OF ANNUAL CONFERENCE AND CELEBRATION OF BAISAGU-2015 AT BODOLAND HOUSE, RAJARHAT, **NEWTOWN, KOLKATA.** 

#### **Executive Committee:-**

1. **President** Shri Arun Kr. Brahma 2. Vice-President Shri Indrajit Muchahari 3. Vice-President Smt. Nirnay Narjinary 4. Vice-President Shri Pradip Basumata 5. **General Secretary Shri Jnanjit Narjinary** 

Secretary (Culture & Media) Shri Anugraha Kr. Basumata 6.

7. Secretary (Finance & Communication) Shri Balendra Karjee

8. Secretary (Counselling & Education) Smt. Mukta (Narjinary) Wary

9. Treasurer Shri Sisir Karjee 10. Asstt. Treasurer Shri Anil Karjee

11. Chief Editor (Laijou) Shri Ujjwol Kr. Basumata

12. Editor (Laijou) Dr. Sourav Iswarari Smt. Sushmita Brahma 13. Editor (Laijou) Smt. Giribala Muchahari 14. Hon'ble Auditor 15. Executive Committee Member Shri Johnsing narjinary 16. Executive Committee Member Shri David Eswarari 17. Executive Committee Member Shri Manojit Narjinary 18. Executive Committee Member Shri Mokhen Narjinary

19. Executive Committee Member Dr. Utpal Brahma 20. Executive Committee Member Shri .Uday Brahma

#### **Advisory Committee Member:-**

Chairman 1. Shri Thomas Basumatary 2. Member Shri Hira Charan Narjinari 3. Member Shri Sashinath Iswarari 4. Member Shri Khalendra Mochari 5. Member Shri Benudhar Basumatary 6. Member Shri Debasish Brahma 7. Member Shri Tarun Sangma

#### Editorial Group E-Laijou:-

Editor:- E-Laijou:-Aditi Narjinary

Aditi Narjinary & Epsita Roy Front page design:-

Concept:-**Jnanjit Narjinary** 

Web Admin:-Anugraha Kr. Basumata

laijoumagazine@gmail.com & Email id;-

calcuttabodoassociation@gmail.com

Website:calcuttabodoassociation.tripod.com

Published on:-16<sup>th</sup> November, 2021

### **FOREWORD**

I welcome you all to celebrate the 70<sup>th</sup> Bodo Thunlai Shan ie, Bodo literary day, today on the 16<sup>th</sup> November 2021 at the megacity Bodoland House, Newtown, Kolkata. We are fortunate enough to carry forward the dream of the forerunners of the Bodo language activists with our little effort. The dreams of Bodo Sahitya Sabha which was formed on the 16<sup>th</sup> November 1952 under the presidency and leadership of Joy Bhadra Hagjer at Basugaon, district, Kokrajhar, Assam and many other representatives of Assam, West Bengal, Meghalaya, Nagaland, Tripura and Nepal, have not gone in vain, by this time, it has gained a large nos. of books in Bodo language in the form of prose, poetry, drama, short story, novel, autobiography, children literature etc. The Bodo writers have also achieved many national awards for their writings. Dr. Mangal Singh Hazowary's recent recipient of Padmashree award for his contribution of Bodo literature and education is remarkable one.

I extend my heartfelt thanks to the members of Calcutta Bodo Association for writing in this Laijou-E-magazine. Further, I appeal to all the members of CBA to write more and more in any form in Bodo language for this Laijou-E-magazine and help to mature it in coming days.

I wish the 6<sup>th</sup> edition of this Laijou E-magazine of the Calcutta Bodo Association will contribute to keep the momentum in the development of Bodo literary world.

GWJWNTHWNG.

**BODO RAO GEWLANGTHWONG** 

Arun K Brahma
President
Calcutta Bodo Association

### **Secretary's Report.**

A warm welcome to all of you and all the members & office bearers of the Calcutta Bodo Association, Kolkata Bodo Students' Association and all well-wishers present in the celebration of 70<sup>th</sup> Bodo Thunlai Shan, the Bodo Sahiya Diwas and Bodo Literary Day was held in the premises of Bodoland House, Newtown, Kolkata on 16.11.2021( at 9.00 A.M. onwards).

It is to mention here that since early 2020 we were unable to hold our programmes of Annual get-together, Rongjali Baisagu and Jido November due to nationwide outbreak of Novel Coronavirus-COVID-19, even uptill now, we could not hold any programme but virtual Baisagu-2020 and Virtual Jido Novenber-2020 hold through online in virtual modes. A state wide restriction in holding of large gathering is still prevailing. However, we are celebrating, by maintaining the COVID-19 protocol, the 70<sup>th</sup> Bodo Thunlai Shan, the Bodo Sahitya Diwas or the Bodo Literary Day today on 16<sup>th</sup> November, 2021. On this occasion, flag hoisting, observing of one minute mourn for martyrs of Bodo Language and for the members of CBA who died from COVID-19 during the pandemic periods. And the members CBA and KBSA took part in delivering their valuable speeches on the issue of Bodo Literary Day to mark the 70<sup>th</sup> Bodo Thunlai Shan. Here, once again, I greet my heart-felt thanks to all members and well-wishers present on the 70<sup>th</sup> Celebration of Bodo Thunlai Shan. Jido November Geolangthwng, Bodo Bimani Rao Swrang jathwng and gwjwnthwng to all and place this Secretay's Report for the period under review.

#### We aim at:-

- ❖ Fostering and promoting the social & cultural relations amongst the members and to improve our socio-economic conditions.
- Associating with the organisation to fulfil the common interests and goals.
- Organising of social welfare activities for the betterment of our members and communities as whole.
- Financial assistance and other support to our members on urgent and emergency medical grounds.
- Up-liftment of education of bodo students those who are studying in Kolkata.
- Strengthening of literature and ethnic culture of bodos.

- Counselling to bodo students for better careers.
- Creation of fund, provision of accommodation and various facilities for our organisation.

#### We achieved:-

- ❖ "LAIJOU-E-MAGAZINE" in the digitised form of Online e-magazine of the Calcutta Bodo Association is being published every year since 2015. Now the 6<sup>th</sup> issue is unveiled today on 16<sup>th</sup> November, 2021. It is available on our official website at calcuttabodoassociation.tripod.com. I humbly request you to write story, poem, essay, article of any kinds in any languages for encouraging of our writing spirits and mail the same to our email id:-laijoumagazine@gmail.com
- Our Association Rooms housed at Bodoland House, Newtown, Kolkata furnished with wooden furniture, steel almirah, chairs and decorated with colourful window curtains on 20<sup>th</sup> May, 2018. Thanks to all our members for donating financial assistance generously with their noble heart for these accommodations.

#### Our Activities:-

- ❖ Jido November the Bodo Thunlai Shan is celebrated every year on 16<sup>th</sup> November. We had observed the same on 16<sup>th</sup> November, 2020 through virtual mode successfully.
- \* "Baisagu" is celebrated every year but the Baisagu-2020 was celebrated through virtual mode. All members took part in the virtual baisagu-2020 occasion and shared with poem recitation, songs, dances and playing of musical instruments by uploading of videos thereof with a grand success.

#### Proposed Activities:-

- \* "JARA PAGLA NI BIHAMJW" a matrimonial online website is supposedly being thought of to provide simpler solution to the hassles of match making regarding matrimonial. Proposing to unveil it after taking all sorts of technical and IT safeguard supports.
- ❖ Opening of Training or Counselling Centre for Civil Services & UPSC aspirants in our association rooms.
- ❖ Our existing committee and advisory committee needs to be reformed a fresh to give places to young members to speed-up organisational activities.
- ❖ Organising of debate programme on the pertinent and burning issue or topic on "Scope of socio-economic development of urbanised bodo is favourable."

#### Conclusion:-

Now concluding this report here, I would like to mention that we had aimed at achieving the various objectives as stated above and have also been able to achieve many. While, there are still many steps to climb on this journey of development. And it could not have been possible without the sincere dedication of the members, the well-wishers' support.

Once again, I greet my heartfelt thanks to all the guests, members and well-wishers present in this celebration of 70<sup>th</sup> Jido November, the Bodo Thunlai Shan, the Bodo Sahitya Diwas as well as the Bodo Literary Day. Thanks to all the members of Calcutta Bod Association and Kolkata Bodo Students' Association for celebrating of this kind of event in the premises of Bodoland House, Newtown, Kolkata. Thanks to the Liaison Officer and all the employees of Bodoland House for extending their co-operation to make this occasion successful. Lastly, before concluding of my speech, I convey the warm vote of thanks to the President for presiding over the occasion with a grand success over success.

Thank You,

-: BNWHTNWCWB:-

Jnanjit Narjinary General Secretary, Calcutta Bodo Association,

Laijou-e-magazine email id:- <u>laijoumagazine@gmail.com</u> CBA's Website:- calcuttabodoassociation.tripod.com

### बिमानी राव

अरुण ब्रह्म

आंनि मुंया राव हारिया आं जोंनो छिनायथि जायो जाइफ्रा आंखौ ओन् नो, बिजोंनो आं थायो। आंखौ बाहाय नो गोरों हारिया दाउगा लांगाछेन थायो। आरो आंखौ बाहाइ रोंयी हारिया लासैनो गोमालांयो। नाथाय आं बाहाय जायीयाउ आलाइ छिलाइ जायोब्ला, बई हाग्रा जिंनि माराम खानाय मानसिफ्रा आंखौ गोबानान लायो। बिछोरनि गेजेरावनो आं थांनान थायो

-----

### সানছে সম্মাও

#### **ONCE UPON A Time**

ডঃ নিতাই

কার্জি

Dr. NitaiKarjee

Once upon a time

আং যেব্লা সানছে সম্মাও

বে বুহুমাও জনম মনব্লা

When I was born -

I could not do anything

By my own self.

আং হারছিঙৈ যেব

খলামন হায়াখৈ;

জনমনি লগো লগো

আয় আর ধাত্রী বিমা,

আংখৌ ফালি বদং,

অছে অন্নাইনি

গেজেরাও!

সম থাঙদং দিন থাঙদং

লাসৈ লাসৈ দেরবদং,

বয়নিব নাজানায় জং

আর হেপাজাবাও!

আর মিথিংগানি গেছেরাও

দংফাং লাইফাং

বারিয়াও,

সরজি গিরীনি দৈমা দৈসা

দাওছেন দাওলা বিবার

বারিয়াও।

From within the instance of birth -

My mother and midwife

Made me, nursed with their -

Love and heartiest affection!

With the time passes away

I grew slowly and steadily -

With the cooperation of -

All my neighbours.

Amidst of the Nature, I grew up

With trees and flowers

Rivers and sand with rivulets -

I grew up with the birds and reptiles,

By dancing of the Sun and Moon

With the stars and planets, I grew up,

And of the maiden - storming - rain -

Along with the incidence of earthquake!

সান নখাফর হাথরখী - হালা -বারদৈ -শিখলানি গেলেনায়াও, নখা বাঙ্খা বার হুঙ্খা -সার অন্ঠাইজং বাঙগ্রীম মাওনায়াও। পড়াই শালীয়াও থাঙব্লা ফড়ংগিরী ফরনি অন্নাইজং লগো বিলগোনি হেফাজাবাও -লাসৈ লাসৈ দেরবনায় জাবায়। খামানি মন্নায় সম্মাও হায় মাওনায় থানাঙ সম্মাওব

আর সংসার জানায় সম্মাওব -সুবুঙনি মাহারিয়া হেফাজাব হদং।

দানিসিম ঠাঙনায় সম্মাও সরজিগিরীনি সংসারাও

বয়নিব নাজানায় জং বে মুলুঙাও, আং ঠাঙনানৈ থানো হাদং! সানছে সম্মাও আংনি মদমা -

সানছে সম্মাও আংনে মদমা -যেব্লা গৈয়া জাগন. At the time of going to school

With the affection of the teachers

And with the assistance of the friends —

I grew up, slowly and steadily.

When I got service in my life 
And served as a public servant,

While on doing as a mundane worker -

People of the society assisted me a lot.

With the serenity of the Nature

Within the world of the Creator
By all the assistance of society,

I have been able to exist!

Once upon a time when my soul -

Would leave my body,
People of the society would arrange

To do the needful accordingly!

Since the being of body with the eternal soul 
I could not do anything up till now,

For which I bow down before -

The society and the Creator!

সমাজনি মানসিফ্রা গতিনি থাকায় -আংনো হেফাজাব হগন!

জনমনি ফ্রায় মদমা গৈয়া জানায় সিম,

আং যেবো খালাম রঙা, বিনি থাকায় মিথিঙ্গানি সমাজ -আর সরজিগিরীখৌ আং খুলুমো!

N.B.: Aditi Narjinary, Ph.D. Scholar under Rabindra Bharati University, assisted the Poet to translate "সানছে সন্মাও" the Bodo Poem in English "Once Upon a Time" on the basis of central idea of the Poem. The Poet heartily bestows thanks to her for the same.

### বড়ো রাও

খন্থায়গিরি: গিরিবালা মুছাহারি,

বড়ো রাওয়া আংনি বিমানি রাও, বড়ো রাওয়া আংনি হারিনি রাও।

বড়ো রাওজৌং নৌ আং মিনি–গাবখাংজেনৌ, বড়ো রাওজৌংনৌ আং বিমাখৌ "আয়ৈ" গাবজ্রিজেনৌ।

> বড়ো রাওজৌংনৌ আং মেথাই খনজেনৌ বড়ো রাওজৌংনৌ আং খনস্থাই আওরায়জেনৌ।

বড়ো রাওজৌংনৌ আং উখৈনায় বুংথিরৌংঙৌ, বড়ো রাওজৌংনৌ আং গাংনায় বিজেননৌ রৌংঙৌ।

বড়ো রাওয়ানৌ আংনি হারিনি সিনায়থি, বড়ো রাওয়ানৌ আংনি বিমানি রাও উদৈনি।

বেসে গৌদৌই বড়ো রাওয়া, বেসে মিলৌহাব বড়ো মেথায়া। বাওনৌ হায়া জেরাওখি থায়া।

থাংনানৈ থাথৌং বড়ো রাওয়া, গেওলাং থৌং মুলুগাও বড়ো রাওয়া ।।

\_\_\_\_\_

### Colony, Tea and Caste in the Duars

Aditi Narjinary Research Scholar, Rabindra Bharati University

With the advent of colonialism in India from 1700 till the end of British rule in the country many things went through sea change as the rule was busy wiping out the old order and establish a new one. The Duars region of Bengal was earlier a part of the Bhutanese kingdom which was thought to be an uninhabitable zone full of malarial infections and unkind dense forests. The earlier settlers in this region were found to be the Meches who knew the art of growing rice and other crops for their subsistence but lead a nomadic lifestyle and practiced shifting cultivation, also known as Jhumai or Jhum cultivation. English reports suggest that soon after the Duars region were annexed into the British territories in 1865, the British decided to use this tract of fertile zone to cultivate tea for their own economic gains. The first tea estate that came up in the Duars was at Gazuldoba in 1862 which turned out to be a successful

venture for the imperial government and laid the new economic structure for the Duars. The British rulers decided to harvest tea and for this they procured all the fertile regions by clearing away forests and pushing the natives of the region far away into the periphery of dense jungles, deemed inaccessible and uninhabitable at that time. Documents on the lifestyle and of the natives like Meches and Rabhas have been found which clearly mentions that these natives due to their nomadic way of life made an eastward movement towards Assam to escape the British tea policy while, it also forced those to live a fixed life, who stayed on in the Duars. The British government was quite aware of the disruptions in the lives of the natives due to their activity but they chose to overlook the problems of the people and rather took credit for civilising the natives as they were now adapting to a settled lifestyle. In such circumstances the right of the natives faced even greater challenges as tribal groups from the hills and Chhota Nagpur plateau were brought in as tea labours in the Duars and establishment of provincial cities of Jalpaiguri and Siliguri brought in Bengali officers, Marwari and Bihari merchants and workers to the region.

A gradual power shift, matters of superiority and inferiority creeped into the lives of the natives. The caste as a yardstick measured the natives as low and inferior which was just a partial reality as the Katham family was an exception. Haragovinda katham was a powerful Mech land owner who served as a Katham (a Bhutanese official) unfer the Bhutanese rule. This brings to light the socio-political power play that the Meches were involved in, even before the British annexation.

#### Notes and references:

- 1. The History of Bhutan, Karma Phuntsho
- 2. "In the shadow of tea: Agrarian Relations in Duars, 1870-1940", *Social Scientist*. Vol-46, 2018
  - Anirban Bhattacharya
- 3. History & Culture of the Bodos, Satyendra Nath Mondal

### NOVEL CORONAVIRUS (COVID-19)

-- Jnanjit Narjinary, Kolkata

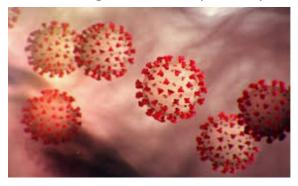
The Novel Corona virus (COVID-19), a highly infectious and deadly disease, first came with human contact at Wuhan City, Hubei Province of Republic of China in the month of November, 2019. It caused illness with severe acute respiratory syndrome which was first identified amid outbreak of respiratory illness cases in Wuhan City. Initially it was reported to WHO on 31<sup>st</sup> December, 2019. In India, it was first detected in Kerala in three persons, who tested positive with Covid-19 on 30<sup>th</sup> January, 2020 and within months India faced a severe Pandemic situation. The rapid outbreak of the disease occurred in all parts of the world and took many lives around the globe.

The Covid-19 viral strains, being highly infectious, directly infects the lungs and reduces its capacity to intake oxygen, leading to acute breathing problems, fever, other complications and pneumonia. With time the Virus has

mutated into many variants like Alpha, Beta, Gama and Delta variants which have changed the symptoms of the disease as well. Initially, there were no proper guidelines of management for treating the disease, nor was there proper knowledge about the disease itself and how to combat it. Within just few



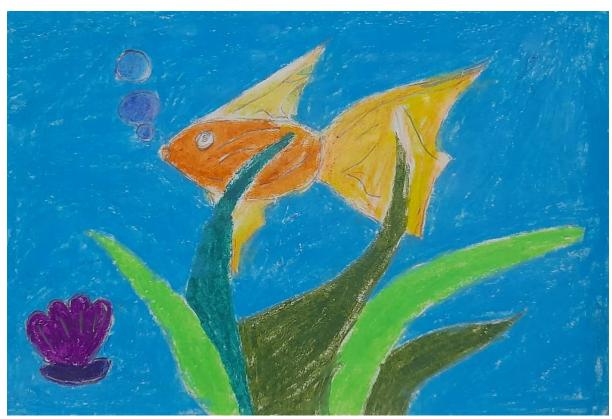
months using of face mask, face shield, sanitizers, maintaining social distancing and washing of hands repeatedly became mandatory. Constant maintenance



of hygiene protocol was encouraged to be followed by people in public spaces and awareness regarding the highly infectious nature of Covid-19 came to light which helped in reducing the infection rate comparably.

Government of India took various steps to control and combat the deadly

disease and observed *Janta Curfew* on 20<sup>th</sup> March. The WB Govt. declared State wide lockdown from 23<sup>rd</sup> March, 2020 from 5.00 PM. Thereafter, the Central Govt. declared Nationwide Lockdown on 24<sup>th</sup> March, 2020 with effect from 25<sup>th</sup> March, 2020 and periods of nationwide lockdowns were increased from time to time and so on. Yet Covid-19 took lives of two loyal members of Calcutta Bodo Association, namely late Paresh Chandra Narjinary and late Tobon Singh Narjinari. Leaving us and the Association in an irreparable loss.



Drawing of Tanushka Karjee, Class-IV, Age-10 years.



Drawing of Sukriti Karjee, Class-VIII, Age-13 years.

### -:L&IJOU<mark>-NEWS-</mark>DESK:-

### 4th Bodo Poets' Meet-2021 by PBBSS

As per the invitation from Paschim Banga Bodo Sahitya Sabha Sri Arun Brahma attended the 4<sup>th</sup> Bodo Poets' Meet-2021 at the Mahakalguri Mission School Auditorium, Mahakalguri of Alipurduar District on 1st November 2021. Since the use of Bodo language among the Bodos of West Bengal is gradually decreasing day by day. He expressed his concern about the survival of Bodo language in the near future. He cited some examples as seen in the case of Bodos of Nepal and some parts of Coochbehar district. The Bodos of these areas no longer know their own language. They have forgotten the use of their mother tongue, instead they have become used to Nepali and Rajbanshi languages. He emphasized the urgent need to accelerate the activities of Paschim Banga Bodo Sahitya Sabha for the upliftment and survival of Bodo language.

Accordingly out of his concern Sri Brahma has expressed through his self composed poem "Bimani Rao".

Belonging to a group of the rarely represented ethnic class, we the Bodos residing at Kolkata, with the formation of the body of the CALCUTTA BODO ASSOCIATION, have been performing and serving the cultural and literary interests of our community since 1975. Our activities include a wide variety of issues, ranging from cultural celebrations to societal welfare programs and also the educational necessities for the students staying in the city. Our most recent activities, achievements and proposals were briefed by Shri Brahma in the 4<sup>th</sup> Bodo Poets' Meet-2021 of the Paschim Banga Bodo Sahitya Sabha.

### "Virtual Baisagu-2021 Celebration"

The West Bengal Government had declared state-wide restriction to combat the outbreak and rapid spread of COVID-19 since March, 2021 and there was no permission to hold any gathering and functions during this period within the state of West Bengal. There was no other option with us except celebration of Rongjali Bwisagu-2021 through the virtual mode.

The Virtual Rongjali Bwisagu Celebration-2021 was held on Thursday,

15th April, 2021 by the members of Calcutta Bodo Association and Kolkata Bodo Students' Association through "Laijou-e-magazine Whatsapp Group" & "Laijou-e-magazine Facebook



Group" to make the Baisagu-2021 Celebration a grand success.

On this occasion the Secretary, Calcutta Bodo Association had welcomed all the members who took part whole heartedly and shared feelings, uploaded songs, music, video of dances, recitations, stories, poems relating to Baisagu occasion etc.

### "Jwngni Baisagu Rongjanai"

Baisagu is traditionally celebrated by the Bodo community and is a major celebration in Assom and other parts of NE areas and West Bengal. We welcome the "Bwthwr Gwdan" (the New Year) as it is the beginning of our new lives and new hope. And we celebrate this beginning by showcasing our own ethnic culture by way of singing and dancing by individuals or groups in traditional form of art. I remember that the first ever Baisagu occasion was celebrated by the members of Calcutta Bodo Association in the year 2000 at Wholly Wood Resort, DH Road and it was solely sponsored by Mr. Janaklal Basumatary, the then President of CBA. He was took the effort to make bwisagu happen for Calcutta Bodo association only after attending the association's "Annual Cultural Programme cum Seminar" held at Sisir Mancha on 30th November, 1999 (search in YouTube: calcutta bodo association seminar 1999), and realising the spirit of collectiveness of the Bodos. It was a turning point for him and a natural attachment grew with our association and he became the chief office bearers before his transfer to Rajasthan.

Rongjali Baisagu is being celebrated by the members of CBA gathering at the selected place or at the selected individual house in Kolkata.

Here, is a glimpse of collage on "Jwngni Baisagu Rongjanai" is shared, (search in youtube: calcutta bodo Association baisagu)

Shared by Shri Jnanjit Narjinary, Kolkata

Mr. Balendra Karjee has shared a unique video on Baisagu occasion in the Laijou-e-magazine Whatsapp Group to mark the Virtual Rongjali Bwisagu Celebration-2021. Thanks to Mr. Balendra Karjee

रंजालि बैसागु नि बयनोबो गोजोननाय आरो गाहाम हामलायथि हरबाइ। दिनैनि रंजानाय साननाव।

आं समर ब्रह्म चौधुरि बिथाङनो खन्थाइ बयनिसिम बावहरबाई।

---- कौकिला मौछारी

Welcoming of Rongjali Bwisagu on the Virtual Baisagu Rongjanai Celebration-2021, Miss Disha Wary (Tweety) had shared a dance video to mark the baisagu occasion a grand success.

Organisers of the virtual occasion were very pleased and given lot of heartfelt thanks to Disha.

Praiseworthy comments of Khalendra Mochhary to Disha Wary is reproduced below:-

"A spirited and graceful Boro traditional dance performance by Disha Wary (Tweety) - it obviously reflects her formal training in this performing art for a long time .

रंजालि बैसागुनि अन्नाय आरो गाहाम हामलायथि हरबाइ!"

#### "BWTHWRA DANCE COVER BY AKANGSHA & TRISHA"

A video on Baisagu dance was uploaded by Smt. Abita Narjinary to mark the Virtual Rongjali Bwisagu Celebration-2021 and make it a grand success. It was certainly an excellent performance by Akangsha Narjinary & Trisha Narjinary. Many thanks to them. Keep it up. Gwjwnthwng

On the Virtual Rongjali Bwisagu Celebration-2021 held on 15th April, 2021, Dr. Nitai Karjee took part whole heartedly in this celebration to make the occasion a grand success. Special thanks to him for giving his valuable time with us.

GS/CBA

Valuable acknowledgement of Dr Nitai Karjee is reproduced below:-

"Very very and many many heartily thanks to Sri Jnanjit Narjinary G.S. CBA for the arrangement of virtual Bodo Baisagu celebration beautifully and rightly. Heartily thanks to all the participants! Somehow I have participated there in by way of contributing above unskilled self composed song duly vediographed by Anwesa Karjee."

I convey my heartiest gratitude to all the participants, performers & members of CBA/KBSA for whole heartedly taken part in this virtual Baisagu Celebration-2021 held on 15th April. Performances of all participants are certainly amazing, spontaneous, natural and all over mind blowing.

Best wishes to all on the occasion of Rongjali Baisagu Celebration-2021. Thank you, Gwjwnthwng,

GS/CBA.

Ang Giribala Muchahari, dinwi Bwisagu somao Bwthwr gwdan ni Boinwbw Gaham Hamlainai Baohor bai. Gwjwnthwng —lwgwse be dwngse methaikhou fwsaonai jabai

Video of baisagu song was uploaded by Indrajit Muchahari on virtual Rongjali Bwisagu Celebration-2021 held on 15April,2021.

,"बैसागु बोथोरा सोफै लाई बाई रंजानाय समा सौ फै लाई बाई।" बैसागु फै ब्लानो गोसो आउ बियो जाखां फैयो। नाथाय देग्लाय बो रंजानाय गैया। करोना सोन्देर ग्रा बेरामा बइनिबौ गोसो खोउ सिगि नानै दोनबाय। बैसागो आ बोदोफरिन मोनसे रंजानाय फोरबो। बोथोरिन लिंनायाव बयबो रंजाखां यो। बोराय-बुरि, सेंग्रा-सिख्ला, बयबो रंजाखां यो। बियो बयबो धोरोम नि फोरबो। मोक्थां आउ नोंगआ ब्लाबौ virtual महरै नो फै बयबो रंजादिनि। गोजोन थों।

Shared by Shri Indrajit Muchahari, Kolkata:

Bwisagu bwthwrni boinisim gwjwnnai baohoenai jabai 🔥



Shared by Smt. Abita Karjee, Kolkata.:

### VIRTUAL BODO THUNLAI SHAN-2020

A VIRTUAL MEETING FOR 69TH BODO THUNLAI SHAN (JIDO NOVEMBER) ON THE OCCASION OF BODO LITERARY DAY OBSERVED ON 16TH NOVEMBER, 2020 THROUGH A "LAIJOU-E-MAGAZINE-CBA" WHATSAPP GROUP.

Jido November the Bodo Thunlai Shan or the Bodo Literary Day is observed on 16th November every year by the people of Bodo community as foundation day of Bodo Sahitya Sabha. Now this auspicious day is also mark as *Bodo Literary Day*. It was founded under the leadership and president-ship of Mr. Joy Bhadra Hagjer at Basugaon, Kokrajhar, Assam with the aim to promote the Bodo language and Bodo literature as well.

It consisted of representatives of Assam, West Bengal, Meghalaya, Nagaland, Tripura and Nepal in abroad.

Every year the members of Calcutta Bodo Association, Kolkata Bodo Students' Association & well-wishers took part spontaneously in this Bodo Literary Day occasion. Last year the members of CBA/KBSA & well-wishers observed the 68th Jido November on 16/11/2019 at Bodoland House, Rajarhat, New Town, Kolkata. A sizeable gathering was present and observed the Bodo Literary Day. The occasion was grand success in all respects.

This year the situation is not prevailing for holding of huge gathering amid outbreak of Coronavirus-Covid-19 pandemic. However, a virtual meeting for 69th Bodo Thunlai Shan-2020, the Bodo Literary Day has been observed on Jido November (16th November, 2020) through a "Laijou-e-magazine-CBA" whatsapp group with the aim to unite, promote and educate our Language & Literature also to develop the socio-economic condition of our community as a whole. The CBA is in particular always standing in the cause of Bodos and discharging its noble duties for the interest of all as well as all members of CBA/KBSA.

On this occasion one minute mourn has been observed for the martyrs who sacrificed their lives for the noble cause of Bodo Literature and the members of our association who died from COVID-19.

BORO RAO GEOLANGTHWNG बर राव गेवलांथों Gwjwnthwng

> Jnanjit Narjinary, General Secretary/CBA